



Лаосская Народно-Демократическая Республика  
Мир Единство Демократия Равенство Процветание

Округ Хинхып

Канцелярия по вопросам природных ресурсов и окружающей среды

№ 042 / ОК.ОХХ.  
Дата: 5-4-2017

## **СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПОДТВЕРЖДЕНИИ ПЛАНА ЗАЩИТЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

- В соответствии с решением министра природных ресурсов и окружающей среды № 7536 мр. от 23 октября 2012 года (о проведении испытаниях в 3-х областях);
- в соответствии с законом о защите окружающей среды № 029/спс. от 18 декабря 2012 года (новая редакция);
- в соответствии с решением канцелярии по вопросам природных ресурсов и окружающей среды округа Хинхып № 01/кпрс. от 05/04/2017,

**начальник канцелярии по вопросам природных ресурсов  
и окружающей среды принял решение:**

1. Утвердить план защиты окружающей среды № 01/кпрс. от 06/04/2017, поданный господином Александром Магомедовым (Alexander Magomedov), компания с ограниченной ответственностью «Россия Пхаттхана Касикам<sup>1</sup> Ко., Лимитед», текущий адрес: деревня Напхонг, округ Хинхып, провинция Вьентьян;

2. Предприниматель должен выполнять следующие условия:  
а) нести прямую ответственность за разработку и строгое выполнение плана защиты окружающей среды для своего бизнеса, планировать и реализовывать способы и меры по защите окружающей среды и снижению вредных последствий для окружающей среды, которые определены в плане защиты окружающей среды;

б) в случае возникновения проблем, связанных с окружающей средой, не указанных в настоящем плане защиты окружающей среды, предприниматель должен связаться с окружной канцелярией по вопросам природных ресурсов и окружающей среды с целью внесения изменений в план защиты окружающей среды и определения мер и способов решения имеющихся проблем;

в) в ходе предпринимательской деятельности предприниматель должен принимать меры по защите окружающей среды и решать проблемы,

<sup>1</sup> Пхаттхана Касикам - Развитие сельского хозяйства

3. Действие разрешения: настоящее разрешение может использоваться только для ведения предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства (выращивание фруктовых деревьев разных видов (манго и бананы) согласно системе сельского хозяйства «Инси) в соответствии с законодательством;

4. Настоящее разрешение на ведение предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства имеет законную силу со дня подписания: 11/7/2016 до 11/7/2017.

### **Примечания:**

1. Категорически запрещается покупка, продажа или передача настоящего разрешения для использования другими лицами;
2. Предпринимательская деятельность должна осуществляться в строгом соответствии с законодательством;
3. При возникновении необходимости передачи настоящего разрешения другим лицам, изменения имени управляющей компанией или изменения адреса компании необходимо предварительно сообщить об этом в офис, выдавший настоящее разрешение;
4. В случае нарушения законодательства или правил, установленных государственными органами, разрешение будет аннулировано и против виновного будет возбуждено судебное дело в соответствии с законом;
5. Срок действия настоящего разрешения на ведение предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства: 1 год.

Вьентьян, 11 июля 2016 года

Начальник отдела сельского и лесного хозяйства провинции Вьентьян

[подпись]

[штамп] Пхувонг Бунсу

[печать] Отдел сельского и лесного хозяйства, министерство сельского и лесного хозяйства, провинция Вьентьян

### **Список рассылки:**

1. Отдел растениеводства – 01 экземпляр;
2. Отдел планирования – 01 экземпляр;
3. Получатель – 01 экземпляр;
4. Архив – 01 экземпляр.

Город Вьентьян, консультский отдел Посольства Российской Федерации в Лаосской Народно-Демократической Республике.

Пятнадцатое августа две тысячи семнадцатого года. Я, Мусаева Мариям Умаровна, второй секретарь, заведующая консультским отделом Посольства Российской Федерации в Лаосской Народно-Демократической Республике, свидетельствую верность перевода предоставленного в подлиннике документа с лаосского языка на русский.



Второй секретарь Посольства

Мусаева М.У.

Подпись

Мусаева М.У.